

Exact selected tablet

SMUI 1913.14.1729 • CDLI P421580 • ORACC Q006279



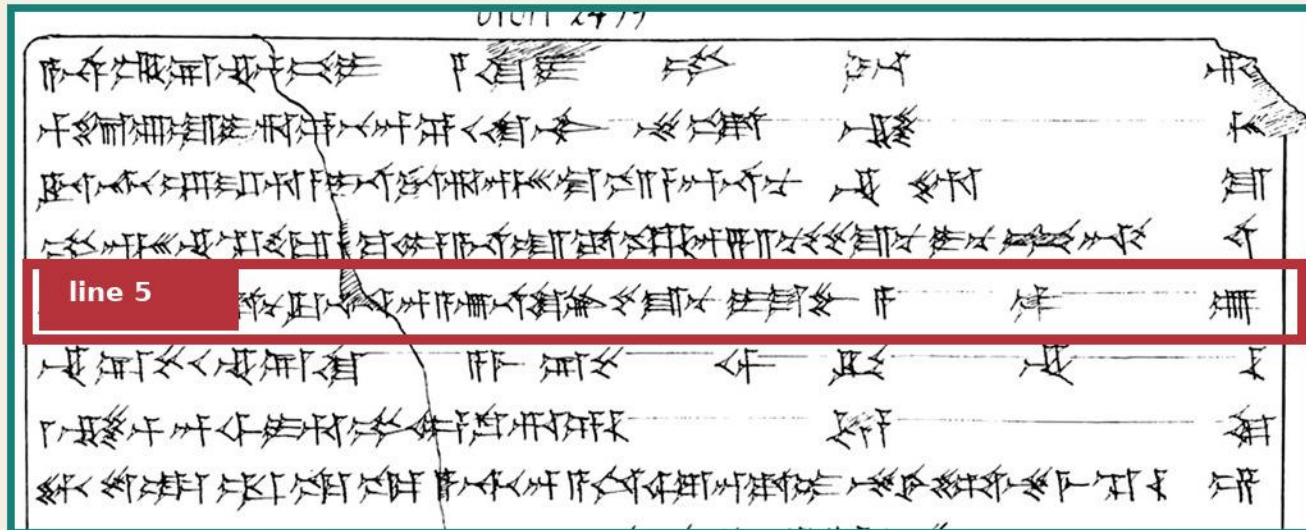
Identity and inspection controls

Spurlock 1913.14.1729 and CDLI P421580 identify the same complete Neo-Babylonian copy of Simbar-Šipak 1. The original-resolution image shows the obverse, reverse, edges, object label, joins, and surface damage.

Visual class: exact_selected_artifact. The object is a later scholarly copy of an eleventh-century royal inscription, not Simbar-Šipak's original throne text.

Exact obverse line 5 alignment

Anunnakū is un-restored and the collective grammatical subject



5 u ana nadāni urtišu {d}a-nun-na-ki kiššassunu išubu appīšam

Published sense: “At the giving of his order(s), all the Anunnakū gods shake like reeds.”

Cautious working sense: “When his command is issued, the Anunnakū—all of them—quiver/crouch like reeds.”

Visible/un-restored: {d}a-nun-na-ki, kiššassunu ‘all of them,’ and the finite response verb. Damaged/restored in the core clause: none marked by the edition.

Evidence class: [exact_line_art_or_squeeze_visible](#) plus [photograph-visible](#) at whole-row survival level. The exact photograph controls identity and preservation; the exact-object copy controls line and sign placement.

Visual limit: normalization, morphology, and English translation remain edition-guided. No claim of a new independent pixel-level sign collation is made.

Image-to-text evidence table

Location, restoration, agency, confidence, and visual limit

Exact object	SMUI 1913.14.1729 / P421580 / Q006279 exemplar 001
Image location	Obverse, numbered line 5; exact UIOM 2499 line art
Edition text	... {d}a-nun-na-ki kiššassunu īšubu appīšam
Working sense	All the Anunnakū quiver/crouch like reeds at Enlil's order
Visible	Divine name, totalizing pronoun, and response verb unbracketed
Damaged	Object has joins/abrasion; no edition damage marks in core line 5
Restored	None in the thesis-critical clause
Agency	Anunnakū = grammatical subject and collective responder
Text class	exact line art visible; photo whole-row; edition-guided
Confidence	High identity, locus, un-restored status, and syntax
Visual limit	No new sign-value or translation claim from pixels alone

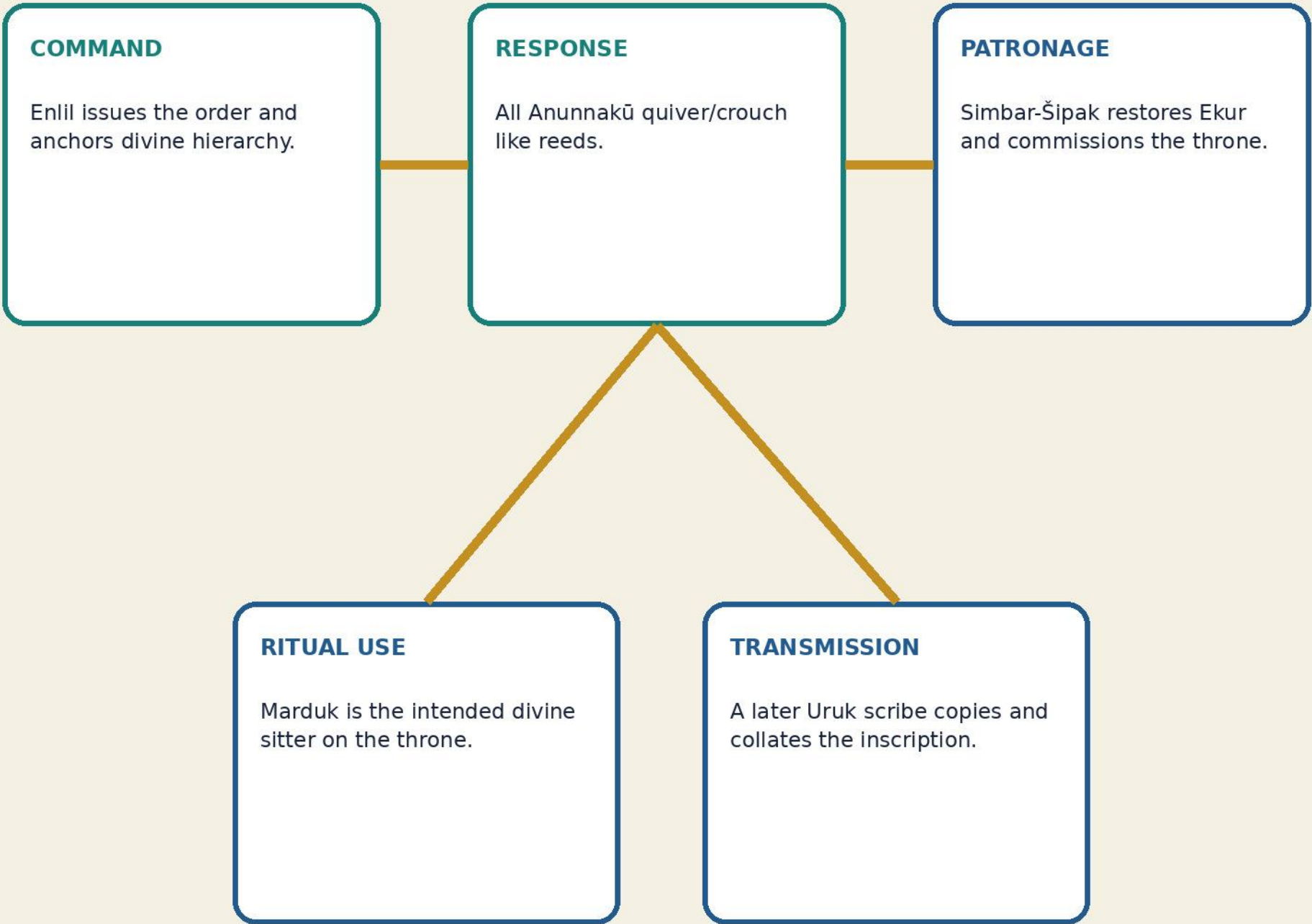
Line notes: command, cult, craft

Published layer and cautious inference kept separate

1-3	Enlil is supreme lord, sovereign of heaven and netherworld, fate-decider, and unrivaled king of the gods.
4-5	All Igīgū moan at his utterance; all Anunnakū quiver like reeds when his order is given. The groups are parallel collective responders.
7-14	Simbar-Šipak presents himself as just king and careful administrator of cultic rites. Human royal agency begins here.
15-24	Enlil's property returns from Assyria; Simbar-Šipak restores Ekur and has a large mēsu-wood throne with šāriru-gold fittings made.
25-30A	Marduk is to sit on the throne; the king asks for favorable fate. The Neo-Babylonian scribe says the text was copied and collated from an original.

Five-layer agency map

Command, response, patronage, use, and transmission



Corpus result: line 5 finally gives the Anunnakū an un-restored finite response verb on an exact photographed witness. The action is collective submission to command—not movement, construction, craft, or technology.

Corpus support and limits

What P421580 can and cannot carry

Supports

- Exact-object, un-restored Anunnakū wording.
- The group is the grammatical subject of a collective response.
- Enlil-centered command hierarchy and fate authority.
- A linked cult, throne, precious-material, and scribal dossier.

Does not prove

- Anunnakū as throne builders, craftsmen, or scribes.
- Descent, travel, transport, mining, or technical action.
- That the extant tablet is the original throne inscription.
- Extraterrestrials, Nibiru, spacecraft, genetics, or machines.

Daily improvement: add a finite-verb agency gate—require the divine-group noun, totalizing pronoun, and finite verb to be un-restored on the same exact row before upgrading a title to direct collective action.